

Serie FF/FX/FH/FU Serie • Charakteristika	108 - 110	Serie FF 19 • BG 6 • Nennweite 19	117
Serie FH 06 • BG 1 • Nennweite 6,3	111	Serie FU 19 • BG 6 • Nennweite 19 Unter Druck kuppelbar	118
Serie FF 10 • BG 2 • Nennweite 10	112	Serie FH 25 • BG 8 • Nennweite 25	119
Serie FU 10 • BG 2 • Nennweite 10 Unter Druck kuppelbar	113	Serie FX 38 • BG 12 • Nennweite 31,5	120
Serie FF 12 • BG 3 • Nennweite 12	114	Serie FH 51 • BG 14 • Nennweite 50	121
Serie FU 12 • BG 3 • Nennweite 12 Unter Druck kuppelbar	115	Serie FF/FX/FH/FU • Staubschutz	122
Serie FH 16 • BG 4 • Nennweite 16	116		

FF/FU



VOSWINKEL Steckkupplungen



Serie FF/ FX/ FH/ FU · Charakteristika

Die Serie FF ist die konsequente Weiterentwicklung der langjährig bewährten flachdichtenden Kupplungen der Serie FH. Die Verwendung hochwertiger Werkstoffe lässt einen höheren Betriebsdruck zu, als in der Norm ISO 16028 festgelegt wurde.

Die Konstruktion der Flachventile gewährleistet beim Kuppeln und Entkuppeln nur minimalen Ölverlust bzw. Lufteinschluss.

Haupteinsatzgebiete dieser Kupplungen sind Arbeitsmaschinen im umweltsensiblen Bereich und Hydraulikwerkzeuge. Durch die modulare Bauweise steht eine große Anzahl von Anschlüssen, die den internationalen Normen entsprechen, zur Verfügung.

Betriebsdruck

250 ... 400 bar / 25 ... 40 MPa / 3625 ... 5800 PSI

Der angegebene Betriebsdruck bezieht sich nur auf die Kupplung und ist abhängig von den gewählten Anschlussarten.

Betriebstemperatur

-25° C ... +100° C / -13° F ... +212° F

Material

Stahl

Oberfläche

Zink/Nickel

Standard-Dichtungswerkstoff(e)

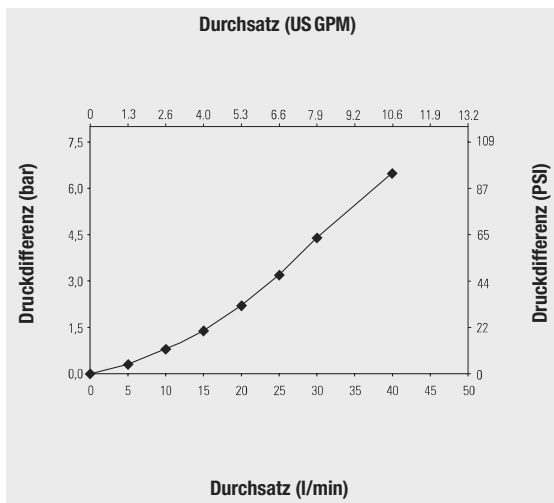
NBR (Buna-N®), PTFE, PU

Alternative Dichtungswerkstoffe sind auf Anfrage erhältlich.

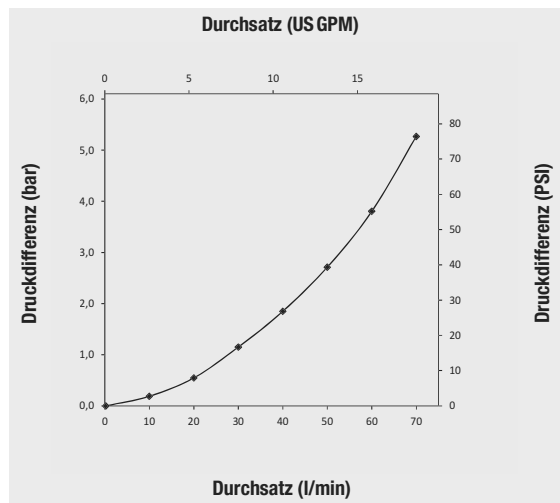


FF/FU

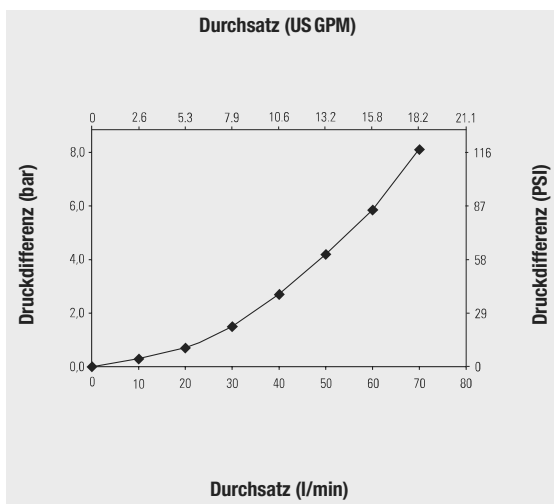
Serie FH 06 · BG 1 · Nennweite 6,3



Serie FF 10 · BG 2 · Nennweite 10



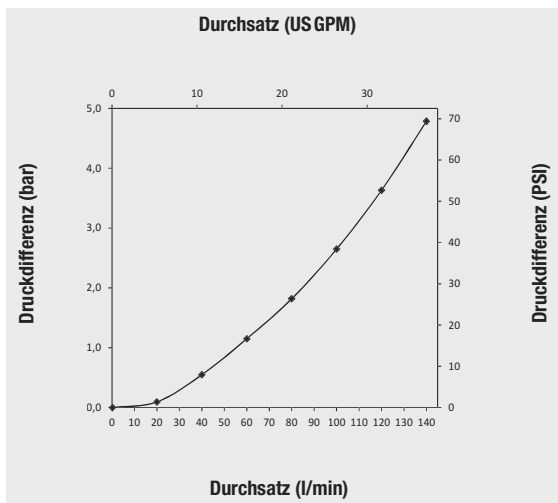
Serie FU 10 · BG 2 · Nennweite 10



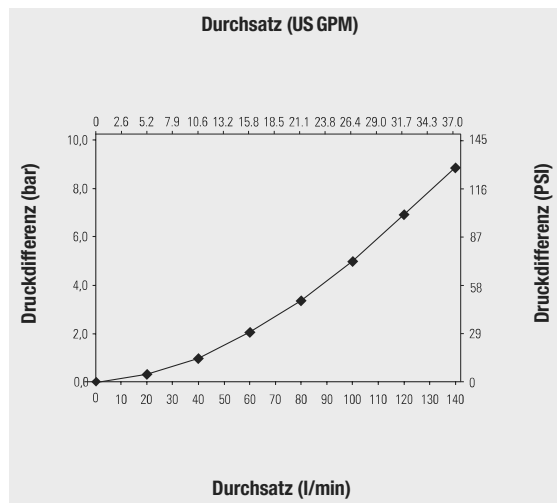
Bitte beachten Sie: Sofern nicht anders angegeben, gelten die Kennlinien für Hydrauliköl mit einer kinematischen Viskosität von 36 mm²/s (36 cSt) und nur für Kupplungen mit nicht reduzierten Anschlüssen.



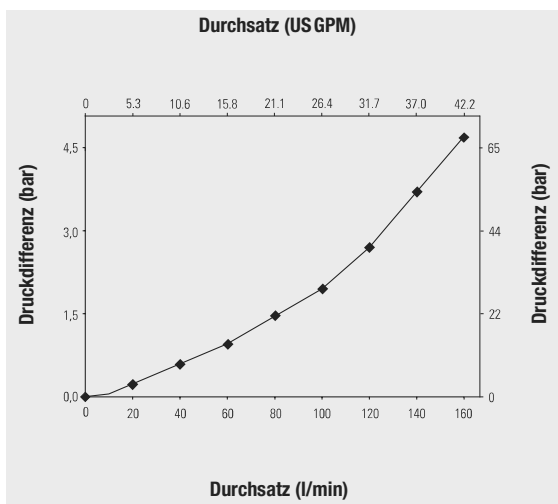
Serie FF 12 · BG 3 · Nennweite 12



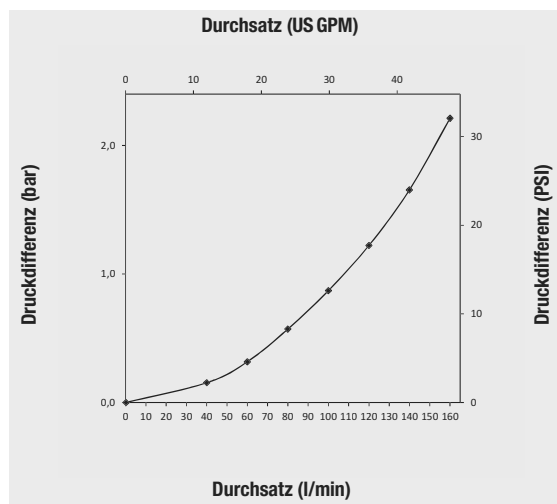
Serie FU 12 · BG 3 · Nennweite 12



Serie FH 16 · BG 4 · Nennweite 16



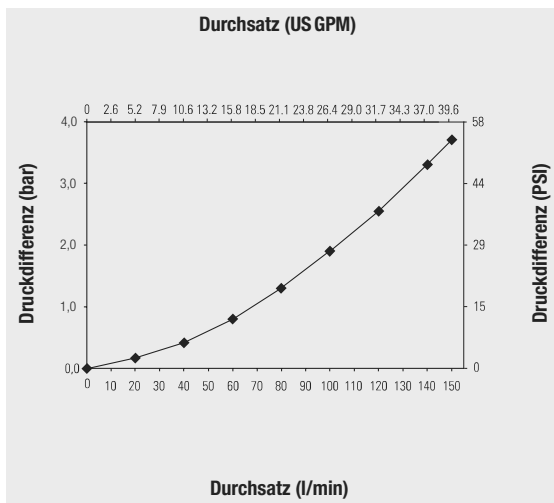
Serie FF 19 · BG 6 · Nennweite 19



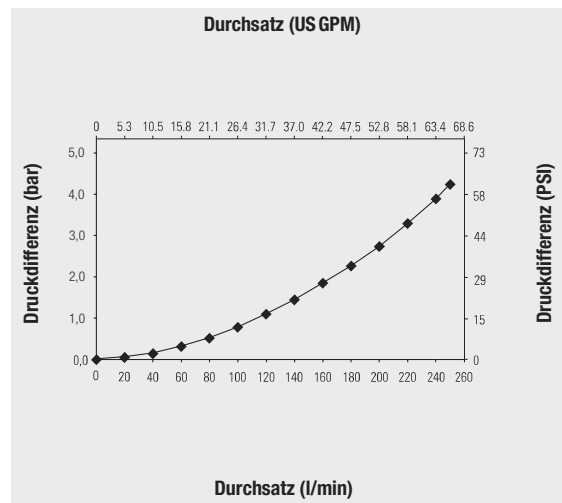
Serie FF/ FX/ FH/ FU · Charakteristika

FF/FU

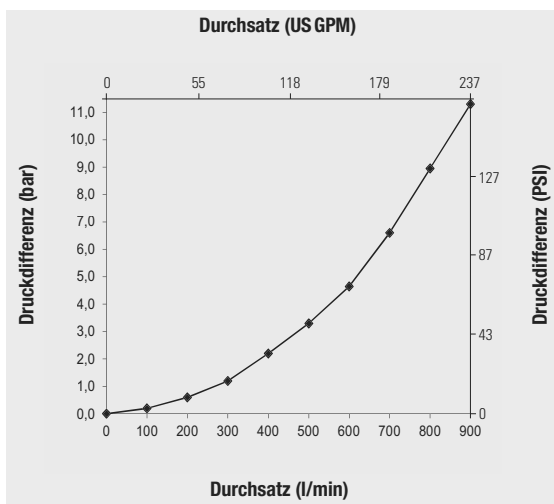
Serie FU 19 · BG 6 · Nennweite 19



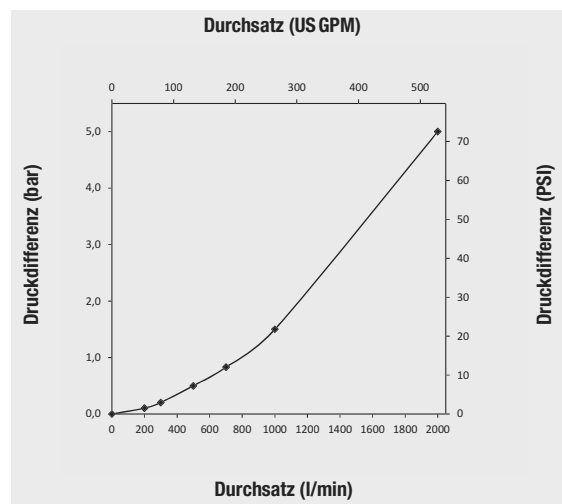
Serie FH 25 · BG 8 · Nennweite 25



Serie FX 38 · BG 12 · Nennweite 31,5



Serie FH 51 · BG 14 · Nennweite 50



Serie FH 06 · BG 1 · Nennweite 6,3

Betriebsdruck
400 bar / 40 MPa / 5800 PSI

Berstdruck
1220 bar / 122 MPa / 17694 PSI (Muffe)
1500 bar / 150 MPa / 21755 PSI (Stecker)
1700 bar / 170 MPa / 24656 PSI (gekuppelt)

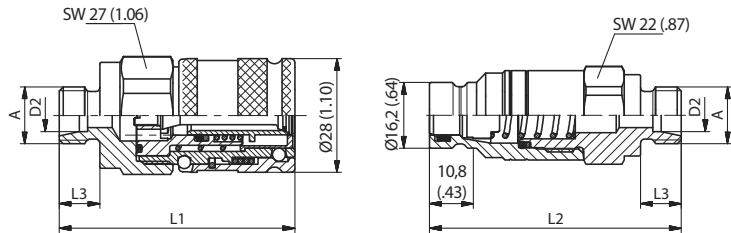
Der angegebene Betriebsdruck bezieht sich nur auf die Kupplung und ist abhängig von den gewählten Anschlussarten.

Material
Stahl

Oberfläche
Zink/Nickel




Standard-Dichtungswerkstoff(e)
NBR (Buna-N®), PTFE, PU

Maße entsprechen ISO 16028.



FF/FU

Alle Abmessungen in mm (inch).

	Anschluss A	Abmessungen (mm/inch)				Muffe		Gewicht (g) ca.	Stecker		Gewicht (g) ca.
		ØD2	L1	L2	L3	VOSWINKEL Bestellnummern	STAUFF Bestellbezeichnungen		VOSWINKEL Bestellnummern	STAUFF Bestellbezeichnungen	
Innengewinde entsprechend DIN 3852 - ANSI B 1.20.3 - SAE J1926-1											
	G 1/4"	54	54		12	FH06-1-IGF04	195	FH06-2-IGF04	102		
	NPTF 1/4"-18	2.13	2.13		.47	QRC-FH-06-F-G04-BT-W3	429.00	QRC-FH-06-M-G04-S1-W3	224.40		
		2.20	2.13			FH06-1-INF04	203	FH06-2-INF04	107		
	UNF 9/16"-18	54	55		12,8	QRC-FH-06-F-NF04-BT-W3	446.60	QRC-FH-06-M-NF04-S1-W3	235.40		
2.13		2.17		.50	FH06-1-IUF06	193	FH06-2-IUF06	103			
					QRC-FH-06-F-U06-BT-W3	424.60	QRC-FH-06-M-U06-S1-W3	226.60			
Außengewinde mit 24°-Innenkonus - Form W entsprechend DIN 3861											
	M14x1,5	8L	58	62	10		FH06-1-L0814	180	FH06-2-L0814	113	
			2.28	2.44	.39		QRC-FH-06-F-08L-BT-W3	396.00	QRC-FH-06-M-08L-S1-W3	248.60	
	M16x1,5	10L	59	63	11		FH06-1-L1016	182	FH06-2-L1016	115	
			2.32	2.48	.43		QRC-FH-06-F-10L-BT-W3	400.40	QRC-FH-06-M-10L-S1-W3	253.00	
	M16x1,5	8S	60	64	12		FH06-1-S0816	187	FH06-2-S0816	120	
			2.36	2.52	.47		QRC-FH-06-F-08S-BT-W3	411.40	QRC-FH-06-M-08S-S1-W3	264.00	
	M18x1,5	10S	60	64	12		FH06-1-S1018	189	FH06-2-S1018	121	
			2.36	2.52	.47		QRC-FH-06-F-10S-BT-W3	415.80	QRC-FH-06-M-10S-S1-W3	266.20	
Außengewinde mit 24°-Innenkonus - Schottwand - Form W entsprechend DIN 3861											
	M14x1,5	8L	73	77	25		FH06-1-N0814	195	FH06-2-N0814	128	
			2.87	3.03	.98		QRC-FH-06-F-08LB-BT-W3	429.00	QRC-FH-06-M-08LB-S1-W3	281.60	
	M16x1,5	10L	74	78	26		FH06-1-N1016	200	FH06-2-N1016	134	
			2.91	3.07	1.02		QRC-FH-06-F-10LB-BT-W3	440.00	QRC-FH-06-M-10LB-S1-W3	294.80	
	M16x1,5	8S	75	79	27		FH06-1-T0816	209	FH06-2-T0816	141	
			2.95	3.11	1.06		QRC-FH-06-F-08SB-BT-W3	459.80	QRC-FH-06-M-08SB-S1-W3	310.20	
	M18x1,5	10S	75	79	27		FH06-1-T1018	214	FH06-2-T1018	147	
			2.95	3.11	1.06		QRC-FH-06-F-10SB-BT-W3	470.80	QRC-FH-06-M-10SB-S1-W3	323.40	



VOSWINKEL Steckkupplungen



Serie FF 10 · BG 2 · Nennweite 10

Betriebsdruck
350 bar / 35 MPa / 5076 PSI

Berstdruck
1100 bar / 110 MPa / 15954 PSI (Muffe)
1500 bar / 150 MPa / 21755 PSI (Stecker)
1100 bar / 110 MPa / 15954 PSI (gekuppelt)

Der angegebene Betriebsdruck bezieht sich nur auf die Kupplung und ist abhängig von den gewählten Anschlussarten.

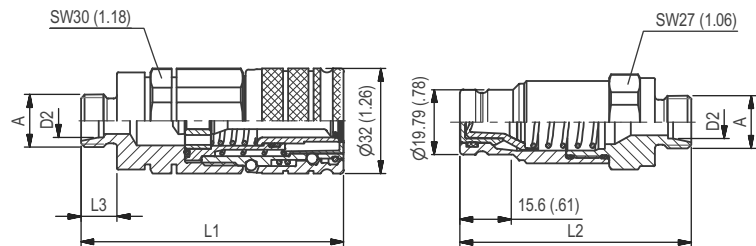
Material
Stahl



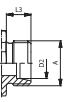





Oberfläche
Zink/Nickel

FF/FU Standard-Dichtungswerkstoff(e)
NBR (Buna-N®), PTFE, PU

Maße entsprechen ISO 16028.

Alle Abmessungen in mm (inch).



Anschluss A	Abmessungen (^{mm} / _{in})					Muffe VOSWINKEL Bestellnummern STAUFF Bestellbezeichnungen	Gewicht (^g / _{oz}) ca. per Stück	Stecker VOSWINKEL Bestellnummern STAUFF Bestellbezeichnungen	Gewicht (^g / _{oz}) ca. per Stück
	ØD2	L1	L2	L3	L4				
Innengewinde entsprechend DIN 3852-2 - ISO 6149-1 - ANSI B 1.20.3-SAE J1926-1									
	BSP 3/8"	69	64,9		14,2	FF10-1-IGF06	285	FF10-2-IGF06	127
		2,72	2,56		.56	QRC-FF-10-F-G06-BT-W3	627,00	QRC-FF-10-M-G06-BP-W3	279,40
	BSP 1/2"	74	64,9		14,2	FF10-1-IGF08	270	FF10-2-IGF08	121
		2,91	2,56		.56	QRC-FF-10-F-G08-BT-W3	594,00	QRC-FF-10-M-G08-BP-W3	266,20
	NPTF 3/8"-18	69	64,9			FF10-1-IMF06	287	FF10-2-IMF06	129
		2,72	2,56			QRC-FF-10-F-IMF06-BT-W3	631,40	QRC-FF-10-M-IMF06-BP-W3	283,80
	NPTF 1/2"-14	74	62,9			FF10-1-IMF08	280	FF10-2-IMF08	137
		2,91	2,48			QRC-FF-10-F-IMF08-BT-W3	616,00	QRC-FF-10-M-IMF08-BP-W3	300,96
	UNF 3/4"-16	74	62,9		14,3	FF10-1-IUF08	275	FF10-2-IUF08	138
	2,91	2,48		.56	QRC-FF-10-F-U08-BT-W3	605,00	QRC-FF-10-M-U08-BP-W3	303,60	
Außengewinde mit 24°-Innenkonus - Form W entsprechend DIN 3861									
	M16x1,5	10L	80	70,4	11	FF10-1-L1016	300	FF10-2-L1016	147
			3,15	2,77	.43	QRC-FF-10-F-10L-BT-W3	660,00	QRC-FF-10-M-10L-BP-W3	323,40
	M18x1,5	12L	80	70,4	11	FF10-1-L1218	300	FF10-2-L1218	147
			3,15	2,77	.43	QRC-FF-10-F-12L-BT-W3	660,00	QRC-FF-10-M-12L-BP-W3	323,40
	M22x1,5	15L	81	71,4	12	FF10-1-L1522	307	FF10-2-L1522	152
			3,19	2,81	.47	QRC-FF-10-F-15L-BT-W3	675,40	QRC-FF-10-M-15L-BP-W3	334,40
	M20x1,5	12S	81	71,4	12	FF10-1-S1220	309	FF10-2-S1220	154
			3,19	2,81	.47	QRC-FF-10-F-12S-BT-W3	679,80	QRC-FF-10-M-12S-BP-W3	339,68
	M24x1,5	16S	83	73,4	14	FF10-1-S1624	316,0	FF10-2-S1624	159
			3,27	2,89	.55	QRC-FF-10-F-16S-BT-W3	695,20	QRC-FF-10-M-16S-BP-W3	350,68
Außengewinde mit 24°-Innenkonus - Schottwand - Form W entsprechend DIN 3861									
	M16x1,5	10L	87	85,4	26	FF10-1-N1016	286	FF10-2-N1016	165
			3,43	3,36	1,02	QRC-FF-10-F-10LB-BT-W3	629,20	QRC-FF-10-M-10LB-BP-W3	363,00
	M18x1,5	12L	87	85,4	26	FF10-1-N1218	289	FF10-2-N1218	168
			3,43	3,36	1,02	QRC-FF-10-F-12LB-BT-W3	635,80	QRC-FF-10-M-12LB-BP-W3	369,60
	M22x1,5	15L	88	86,4	27	FF10-1-N1522	306	FF10-2-N1522	184
			3,46	3,40	1,06	QRC-FF-10-F-15LB-BT-W3	673,20	QRC-FF-10-M-15LB-BP-W3	404,80
	M20x1,5	12S	88	86,4	27	FF10-1-T1220	308	FF10-2-T1220	186
			3,46	3,40	1,06	QRC-FF-10-F-12SB-BT-W3	678,48	QRC-FF-10-M-12SB-BP-W3	408,10
	M24x1,5	16S	89,6	88,4	29	FF10-1-T1624	324	FF10-2-T1624	199
			3,53	3,48	1,14	QRC-FF-10-F-16SB-BT-W3	712,80	QRC-FF-10-M-16SB-BP-W3	438,46



Serie FU 10 · BG 2 · Nennweite 10 · Unter Druck kuppelbar

Betriebsdruck
350 bar / 35 MPa / 5076 PSI

Berstdruck
1500 bar / 150 MPa / 21755 PSI (Stecker)
1700 bar / 170 MPa / 24656 PSI (gekuppelt)

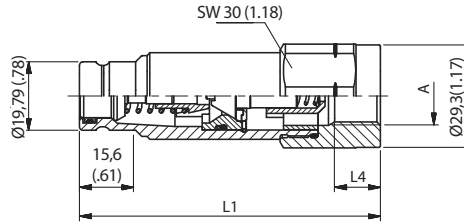
Der angegebene Betriebsdruck bezieht sich nur auf die Kupplung und ist abhängig von den gewählten Anschlussarten.

Material
Stahl


Oberfläche
Zink/Nickel

Standard-Dichtungswerkstoff(e)
NBR (Buna-N®), PTFE

Maße entsprechen ISO 16028.


FF/FU

Alle Abmessungen in mm (inch).

	Anschluss A	Abmessungen (mm/inch)				Gewicht (g) ca. per Stück	Stecker	Gewicht (g) ca. per Stück
		ØD2	L1	L2	L3		L4	
Innengewinde entsprechend DIN 3852-2								
	G 3/8"	87			12		FU10-2-IGF06	241
		3.43			.47		QRC-FU-10-M-G06-BT-W3	530.20
	G 1/2"	90			14		FU10-2-IGF08	246
		3.54			.55		QRC-FU-10-M-G08-BT-W3	541.20



VOSWINKEL Steckkupplungen



Serie FF 12 · BG 3 · Nennweite 12

Betriebsdruck
350 bar / 35 MPa / 5076 PSI

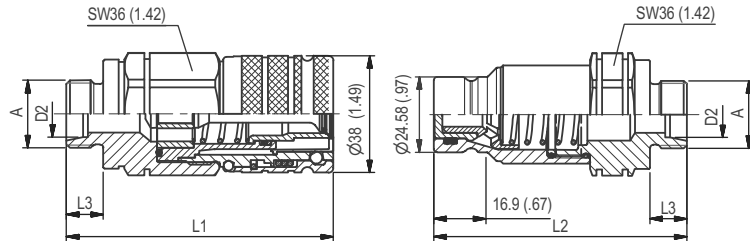
Berstdruck
1250 bar / 125 MPa / 18130 PSI (Muffe)
1500 bar / 150 MPa / 21755 PSI (Stecker)
1250 bar / 125 MPa / 18130 PSI (gekuppelt)

Der angegebene Betriebsdruck bezieht sich nur auf die Kupplung und ist abhängig von den gewählten Anschlussarten.

Material
Stahl




Oberfläche
Zink/Nickel

FF/FU Standard-Dichtungswerkstoff(e)
NBR (Buna-N®), PTFE, PU



Maße entsprechen ISO 16028.

Alle Abmessungen in mm (inch).

Anschluss A	Abmessungen (mm/inch)					Muffe VOSWINKEL Bestellnummern STAUFF Bestellbezeichnungen	Gewicht (g/oz) ca. per Stück	Stecker VOSWINKEL Bestellnummern STAUFF Bestellbezeichnungen	Gewicht (g/oz) ca. per Stück
	ØD2	L1	L2	L3	L4				
Innengewinde entsprechend DIN 3852-2 - ISO 6149-1 - ANSI B 1.20.3-SAE J1926-1									
	BSP 1/2"	84	71		14	FF12-1-IGF08	500	FF12-2-IGF08	255
		3.31	2.80		.55	QRC-FF-12-F-G08-BT-W3	1100.00	QRC-FF-12-M-G08-BP-W3	10.04
	BSP 3/4"	84	72		18	FF12-1-IGF12	466	FF12-2-IGF12	235
		3.31	2.84		.71	QRC-FF-12-F-G12-BT-W3	1025.20	QRC-FF-12-M-G12-BP-W3	9.25
	NPTF 1/2"-14	84	71			FF12-1-INF08	507	FF12-2-INF08	260
		3.31	2.80			QRC-FF-12-F-NF08-BT-W3	1115.40	QRC-FF-12-M-NF08-BP-W3	10.24
	NPTF 3/4"-14	84	72			FF12-1-INF12	477	FF12-2-INF12	241
		3.31	2.84			QRC-FF-12-F-NF12-BT-W3	1049.40	QRC-FF-12-M-NF12-BP-W3	9.49
	UNF 3/4"-16	84	72		14.3	FF12-1-IUF08	509.0	FF12-2-IUF08	263
	3.31	2.83		.56	QRC-FF-12-F-U08-BT-W3	1119.80	QRC-FF-12-M-U08-BP-W3	578.60	
UNF 7/8"-14	84	72		16.7	FF12-1-IUF10	490	FF12-2-IUF10	253	
	3.31	2.84		.66	QRC-FF-12-F-U10-BT-W3	1078.00	QRC-FF-12-M-U10-BP-W3	9.96	
UNF 1" 1/16-12	84	76		19	FF12-1-IUF12	456	FF12-2-IUF12	245	
	3.31	2.99		.75	QRC-FF-12-F-U12-BT-W3	1003.20	QRC-FF-12-M-U12-BP-W3	9.65	
Außengewinde mit 24°-Innenkonus - Form W entsprechend DIN 3861									
	M18x1,5	12L	86	81,5	11	FF12-1-L1218	481	FF12-2-L1218	277
			3.39	3.21	.43	QRC-FF-12-F-12L-BT-W3	1058.20	QRC-FF-12-M-12L-BP-W3	609.40
	M22x1,5	15L	87	82,5	12	FF12-1-L1522	486	FF12-2-L1522	284
			3.43	3.25	.47	QRC-FF-12-F-15L-BT-W3	1069.20	QRC-FF-12-M-15L-BP-W3	624.80
	M26x1,5	18L	87	82,5	12	FF12-1-L1826	476	FF12-2-L1826	287
			3.43	3.25	.47	QRC-FF-12-F-18L-BT-W3	1047.20	QRC-FF-12-M-18L-BP-W3	631.40
	M30x2	22L	89	84,5	14	FF12-1-L2230	482	FF12-2-L2230	291
			3.50	3.33	.55	QRC-FF-12-F-22L-BT-W3	1060.40	QRC-FF-12-M-22L-BP-W3	640.20
	M24x1,5	16S	89	84,5	14	FF12-1-S1624	495	FF12-2-S1624	293
			3.50	3.33	.55	QRC-FF-12-F-16S-BT-W3	1089.00	QRC-FF-12-M-16S-BP-W3	644.60
	M30x2	20S	91	86,5	16	FF12-1-S2030	505	FF12-2-S2030	307
			3.58	3.41	.63	QRC-FF-12-F-20S-BT-W3	1111.00	QRC-FF-12-M-20S-BP-W3	675.40
Außengewinde mit 24°-Innenkonus - Schottwand - Form W entsprechend DIN 3861									
	M18x1,5	12L	91	94	26	FF12-1-N1218	424	FF12-2-N1218	280
			3.58	3.70	1.02	QRC-FF-12-F-12LB-BT-W3	932.80	QRC-FF-12-M-12LB-BP-W3	616.00
	M22x1,5	15L	92	95	27	FF12-1-N1522	442	FF12-2-N1522	298
			3.62	3.74	1.06	QRC-FF-12-F-15LB-BT-W3	972.40	QRC-FF-12-M-15LB-BP-W3	655.60
	M26x1,5	18L	92	95	27	FF12-1-N1826	457	FF12-2-N1826	313
			3.62	3.74	1.06	QRC-FF-12-F-18LB-BT-W3	1005.40	QRC-FF-12-M-18LB-BP-W3	688.60
	M30x2	22L	99	102,0	34	FF12-1-N2230	487	FF12-2-N2230	344
			3.90	4.02	1.34	QRC-FF-12-F-22LB-BT-W3	1071.40	QRC-FF-12-M-22LB-BP-W3	756.80
	M24x1,5	16S	94	97	29	FF12-1-T1624	455	FF12-2-T1624	316
			3.70	3.82	1.14	QRC-FF-12-F-16SB-BT-W3	1001.00	QRC-FF-12-M-16SB-BP-W3	695.20
	M30x2	20S	101	104	36	FF12-1-T2030	515,0	FF12-2-T2030	372
			3.98	4.09	1.42	QRC-FF-12-F-20SB-BT-W3	1133.00	QRC-FF-12-M-20SB-BP-W3	818.40



Serie FU 12 - BG 3 - Nennweite 12 - Unter Druck kuppelbar

Betriebsdruck
350 bar / 35 MPa / 5076 PSI

Berstdruck
1400 bar / 140 MPa / 20305 PSI (Stecker)
1500 bar / 150 MPa / 21756 PSI (gekuppelt)

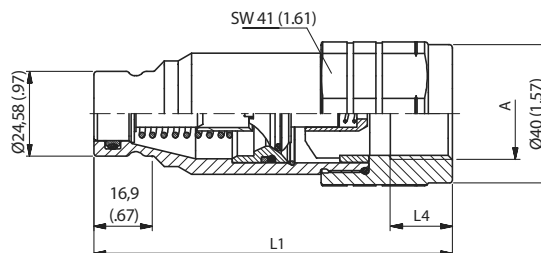
Der angegebene Betriebsdruck bezieht sich nur auf die Kupplung und ist abhängig von den gewählten Anschlussarten.

Material
Stahl

Oberfläche
Zink/Nickel


Standard-Dichtungswerkstoff(e)
NBR (Buna-N®), PTFE

Maße entsprechen ISO 16028.



FF/FU

Alle Abmessungen in mm (inch).

Anschluss A	Abmessungen (mm/inch)					Gewicht (g/ca.) per Stück	Stecker VOSWINKEL Bestellnummern STAUFF Bestellbezeichnungen	Gewicht (g/ca.) per Stück
	ØD2	L1	L2	L3	L4			
Innengewinde entsprechend DIN 3852-2								
 G 1/2"		98			14		FU12-2-IGF08	492
		3.86			.55		QRC-FU-12-M-G08-BT-W3	1082.40
G 3/4"		104			16		FU12-2-IGF12	511
		4.09			.63		QRC-FU-12-M-G12-BT-W3	1124.20



VOSWINKEL Steckkupplungen



Serie FH 16 · BG 4 · Nennweite 16

Betriebsdruck
350 bar / 35 MPa / 5076 PSI

Berstdruck
1100 bar / 110 MPa / 15954 PSI (Muffe)
1100 bar / 110 MPa / 15954 PSI (Stecker)
1200 bar / 120 MPa / 17405 PSI (gekuppelt)

Der angegebene Betriebsdruck bezieht sich nur auf die Kupplung und ist abhängig von den gewählten Anschlussarten.

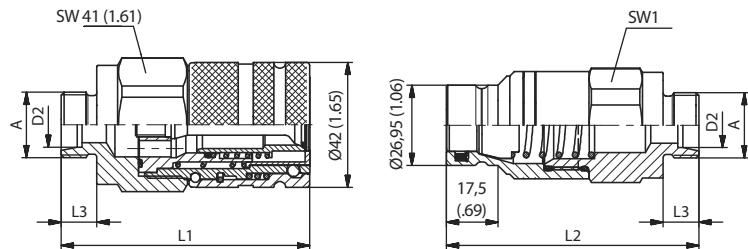
Material
Stahl




Oberfläche
Zink/Nickel

FF/FU **Standard-Dichtungswerkstoff(e)**
NBR (Buna-N®), PTFE, PU

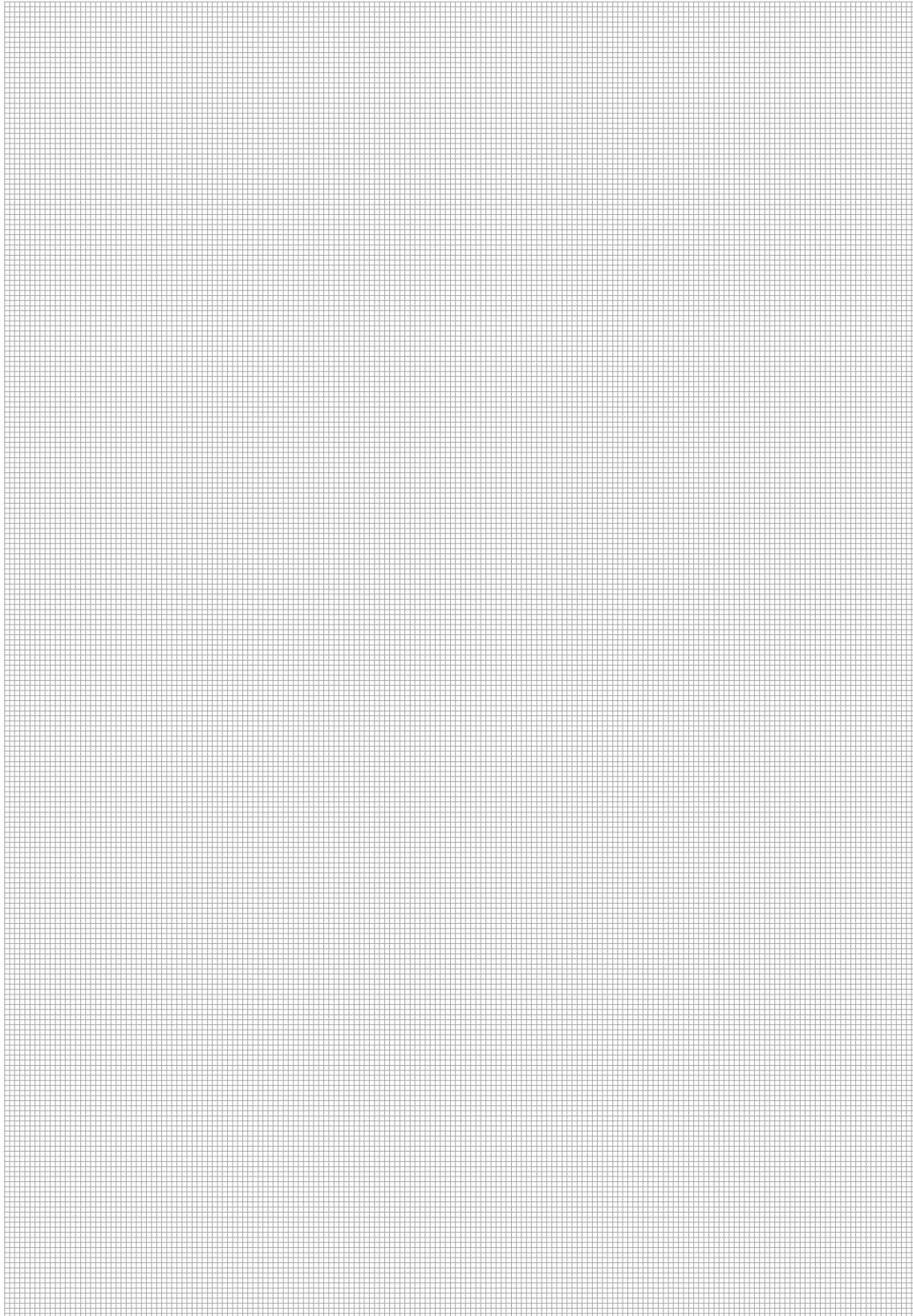
Maße entsprechen ISO 16028.

Alle Abmessungen in mm (inch).



Anschluss A	Abmessungen (mm/inch)					Muffe VOSWINKEL Bestellnummern STAUFF Bestellbezeichnungen	Gewicht (g/oz) ca. per Stück	Stecker VOSWINKEL Bestellnummern STAUFF Bestellbezeichnungen	Gewicht (g/oz) ca. per Stück		
	ØD2	L1	L2	L3	L4						
Innengewinde entsprechend DIN 3852-2 - ANSI B 1.20.3 - SAE J1926-1											
	G 3/4"	84	73		16	36	FH16-1-IGF12	646	FH16-2-IGF12	315	
		3.29	2.87		.63	1.42	QRC-FH-16-F-G12-BT-W3	1421.20	QRC-FH-16-M-G12-BP-W3	693.00	
	G 1"	86	77.5		18	41	FH16-1-IGF16	612	FH16-2-IGF16	364	
		3.39	3.05		.71	1.61	QRC-FH-16-F-G16-BT-W3	1346.40	QRC-FH-16-M-G16-BP-W3	800.80	
	NPTF 3/4"-14	84	73			36	FH16-1-INF12	651	FH16-2-INF12	323	
		3.29	2.87			1.42	QRC-FH-16-F-NF12-BT-W3	1432.20	QRC-FH-16-M-NF12-BP-W3	710.60	
UN 1" 1/16-12	84	73		19	36	FH16-1-IUF12	633	FH16-2-IUF12	317		
	3.29	2.87		.75	1.42	QRC-FH-16-F-U12-BT-W3	1392.35	QRC-FH-16-M-U12-BP-W3	697.40		
Außengewinde mit 24°-Innenkonus - Form W entsprechend DIN 3861											
	M22x1,5	15L	84	85	12		36	FH16-1-L1522	588	FH16-2-L1522	375
				3.31	3.35	.47		1.42	QRC-FH-16-F-15L-BT-W3	1293.60	QRC-FH-16-M-15L-BP-W3
	M26x1,5	18L	84	85	12		36	FH16-1-L1826	592	FH16-2-L1826	379
				3.31	3.35	.47		1.42	QRC-FH-16-F-18L-BT-W3	1302.40	QRC-FH-16-M-18L-BP-W3
	M30x2	22L	86	87	14		36	FH16-1-L2230	597	FH16-2-L2230	384
				3.39	3.43	.55		1.42	QRC-FH-16-F-22L-BT-W3	1313.40	QRC-FH-16-M-22L-BP-W3
	M24x1,5	16S	86	87	14		36	FH16-1-S1624	597	FH16-2-S1624	385
				3.39	3.43	.55		1.42	QRC-FH-16-F-16S-BT-W3	1313.40	QRC-FH-16-M-16S-BP-W3
	M30x2	20S	88	89	16		36	FH16-1-S2030	613	FH16-2-S2030	400
				3.46	3.50	.63		1.42	QRC-FH-16-F-20S-BT-W3	1348.60	QRC-FH-16-M-20S-BP-W3
	M36x2	25S	90	91	18		41	FH16-1-S2536	635	FH16-2-S2536	483
				3.54	3.58	.71		1.61	QRC-FH-16-F-25S-BT-W3	1397.00	QRC-FH-16-M-25S-BP-W3
Außengewinde mit 24°-Innenkonus - Schottwand - Form W entsprechend DIN 3861											
	M22x1,5	15L	99	100	27		36	FH16-1-N1522	620	FH16-2-N1522	404
				3.90	3.94	1.06		1.42	QRC-FH-16-F-15LB-BT-W3	1364.00	QRC-FH-16-M-15LB-BP-W3
	M26x1,5	18L	99	100	27		36	FH16-1-N1826	634	FH16-2-N1826	418
				3.90	3.94	1.06		1.42	QRC-FH-16-F-18LB-BT-W3	1394.80	QRC-FH-16-M-18LB-BP-W3
	M30x2	22L	106	107	34		36	FH16-1-N2230	664	FH16-2-N2230	448
				4.17	4.21	1.34		1.42	QRC-FH-16-F-22LB-BT-W3	1460.80	QRC-FH-16-M-22LB-BP-W3
	M24x1,5	16S	101	102	29		36	FH16-1-T1624	638	FH16-2-T1624	422
				3.98	4.02	1.14		1.42	QRC-FH-16-F-16SB-BT-W3	1403.60	QRC-FH-16-M-16SB-BP-W3
	M30x2	20S	108	109	36		36	FH16-1-T2030	694	FH16-2-T2030	477
				4.25	4.29	1.42		1.42	QRC-FH-16-F-20SB-BT-W3	1526.80	QRC-FH-16-M-20SB-BP-W3
	M36x2	25S	110	111	38		41	FH16-1-T2536	746	FH16-2-T2536	591
				4.33	4.37	1.50		1.61	QRC-FH-16-F-25SB-BT-W3	1641.20	QRC-FH-16-M-25SB-BP-W3





FF/FU



VOSWINKEL Steckkupplungen



Serie FF 19 · BG 6 · Nennweite 19

Betriebsdruck
350 bar / 35 MPa / 5076 PSI

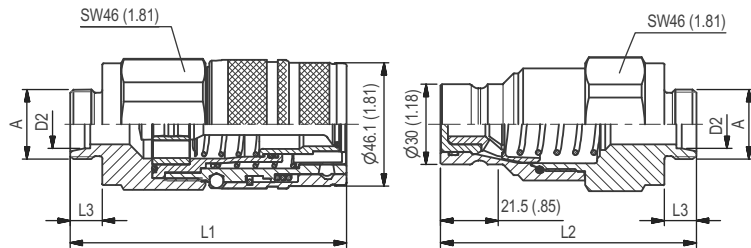
Berstdruck
1200 bar / 120 MPa / 17405 PSI (Muffe)
1300 bar / 130 MPa / 18855 PSI (Stecker)
1200 bar / 120 MPa / 17405 PSI (gekuppelt)

Der angegebene Betriebsdruck bezieht sich nur auf die Kupplung und ist abhängig von den gewählten Anschlussarten.

Material
Stahl




Oberfläche
Zink/Nickel

FF/FU Standard-Dichtungswerkstoff(e)
NBR (Buna-N®), PTFE, PU



Maße entsprechen ISO 16028.

Alle Abmessungen in mm (inch).

	Anschluss A	Abmessungen (mm/inch)				Muffe		Gewicht (g/oz) ca. per Stück	Stecker		Gewicht (g/oz) ca. per Stück
		ØD2	L1	L2	L3	VOSWINKEL Bestellnummern	STAUFF Bestellbezeichnungen		VOSWINKEL Bestellnummern	STAUFF Bestellbezeichnungen	
Innengewinde entsprechend DIN 3852-2 - ISO 6149-1 - ANSI B 1.20.3-SAE J1926-1											
	BSP 3/4"	99	84		16	FF19-1-IGF12		929	FF19-2-IGF12	531	
		3.89	3.31		.63	QRC-FF-19-F-G12-BT-W3		2042.70	QRC-FF-19-M-G12-BP-W3	20.91	
	BSP 1"	99	84		18	FF19-1-IGF16		875	FF19-2-IGF16	474	
		3.89	3.31		.71	QRC-FF-19-F-G16-BT-W3		1923.90	QRC-FF-19-M-G16-BP-W3	18.66	
	NPTF 3/4"-14	99	84			FF19-1-IMF12		944	FF19-2-IMF12	544	
		3.90	3.31			QRC-FF-19-F-NF12-BT-W3		2076.80	QRC-FF-19-M-NF12-BP-W3	21.42	
	NPTF 1"-11 1/2	99	84			FF19-1-IMF16		905	FF19-2-IMF16	505	
		3.90	3.31			QRC-FF-19-F-NF16-BT-W3		1991.00	QRC-FF-19-M-NF16-BP-W3	19.88	
UNF 1" 1/16-12	99	84		19	FF19-1-IUF12		931	FF19-2-IUF12	530		
	3.90	3.31		.75	QRC-FF-19-F-U12-BT-W3		2048.20	QRC-FF-19-M-U12-BP-W3	20.87		
UNF 1" 5/16-12	99	84		19	FF19-1-IUF16		893	FF19-2-IUF16	479		
	3.90	3.31		.75	QRC-FF-19-F-U16-BT-W3		1964.60	QRC-FF-19-M-U16-BP-W3	18.86		
Außengewinde mit 24°-Innenkonus - Form W entsprechend DIN 3861											
	M26x1,5	18L	103	96	12	FF19-1-L1826		911	FF19-2-L1826	607	
			4.06	3.76	.47	QRC-FF-19-F-18L-BT-W3		2004.64	QRC-FF-19-M-18L-BP-W3	1335.40	
	M30x2	22L	105	98	14	FF19-1-L2230		911	FF19-2-L2230	598	
			4.14	3.84	.55	QRC-FF-19-F-22L-BT-W3		2003.54	QRC-FF-19-M-22L-BP-W3	1316.48	
	M36x2	28L	105	98	14	FF19-1-L2836		903	FF19-2-L2836	581	
			4.14	3.84	.55	QRC-FF-19-F-28L-BT-W3		1986.60	QRC-FF-19-M-28L-BP-W3	1278.20	
	M30x2	20S	107	100	16	FF19-1-S2030		931	FF19-2-S2030	625	
			4.22	3.92	.63	QRC-FF-19-F-20S-BT-W3		2047.54	QRC-FF-19-M-20S-BP-W3	1374.34	
	M36x2	25S	109	102	18	FF19-1-S2536		947	FF19-2-S2536	632	
			4.30	4.00	.71	QRC-FF-19-F-25S-BT-W3		2083.62	QRC-FF-19-M-25S-BP-W3	1391.28	
M42x2	30S	111	104	20	FF19-1-S3042		961	FF19-2-S3042	637		
		4.38	4.07	.79	QRC-FF-19-F-30S-BT-W3		2113.10	QRC-FF-19-M-30S-BP-W3	1401.84		
Außengewinde mit 24°-Innenkonus - Schottwand - Form W entsprechend DIN 3861											
	M26x1,5	18L	125	118	34	FF19-1-N1826		972	FF19-2-N1826	668	
			4.93	4.63	1.34	QRC-FF-19-F-18LB-BT-W3		2139.28	QRC-FF-19-M-18LB-BP-W3	1469.60	
	M30x2	22L	125	118	34	FF19-1-N2230		977	FF19-2-N2230	665	
			4.93	4.63	1.34	QRC-FF-19-F-22LB-BT-W3		2149.40	QRC-FF-19-M-22LB-BP-W3	1463.00	
	M36x2	28L	125	118	34	FF19-1-N2836		992	FF19-2-N2836	670	
			4.93	4.63	1.34	QRC-FF-19-F-28LB-BT-W3		2181.74	QRC-FF-19-M-28LB-BP-W3	1474.00	
	M30x2	20S	129	120	36	FF19-1-T2030		1018	FF19-2-T2030	704	
			5.09	4.70	1.42	QRC-FF-19-F-20SB-BT-W3		2239.60	QRC-FF-19-M-20SB-BP-W3	1548.80	
	M36x2	25S	129	124	38	FF19-1-T2536		1057.6	FF19-2-T2536	743	
			5.09	4.86	1.50	QRC-FF-19-F-25SB-BT-W3		2326.72	QRC-FF-19-M-25SB-BP-W3	1634.60	
M42x2	30S	131	124	38	FF19-1-T3042		1101	FF19-2-T3042	778		
		5.17	4.86	1.50	QRC-FF-19-F-30SB-BT-W3		2422.20	QRC-FF-19-M-30SB-BP-W3	1711.60		



Serie FU 19 · BG 6 · Nennweite 19 · Unter Druck kuppelbar

Betriebsdruck
350 bar / 35 MPa / 5076 PSI

Berstdruck
1600 bar / 160 MPa / 23206 PSI (Stecker)
1600 bar / 160 MPa / 23206 PSI (gekuppelt)

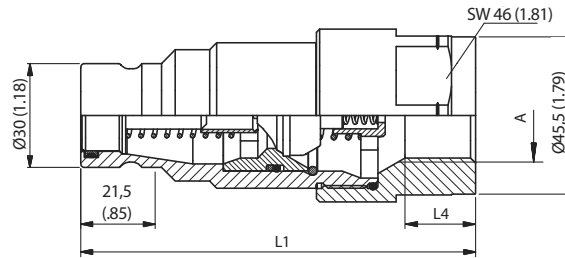
Der angegebene Betriebsdruck bezieht sich nur auf die Kupplung und ist abhängig von den gewählten Anschlussarten.

Material
Stahl

Oberfläche
Zink/Nickel


Standard-Dichtungswerkstoff(e)
NBR (Buna-N®), PTFE

Maße entsprechen ISO 16028.



FF/FU

Alle Abmessungen in mm (inch).

	Anschluss A	Abmessungen (mm/inch)				Gewicht (g) ca. per Stück	Stecker VOSWINKEL Bestellnummern STAUFF Bestellbezeichnungen	Gewicht (g) ca. per Stück
		ØD2	L1	L2	L3 L4			
Innengewinde entsprechend DIN 3852-2								
	G 3/4"		114			16	FU19-2-IGF12	826
			4.49			.63	QRC-FU-19-M-G12-BT-W3	1817.20
	G 1"		114			18	FU19-2-IGF16	779
			4.49			.71	QRC-FU-19-M-G16-BT-W3	1713.80





VOSWINKEL Steckkupplungen



Serie FH 25 · BG 8 · Nennweite 25

Betriebsdruck
260 bar / 26 MPa / 3770 PSI

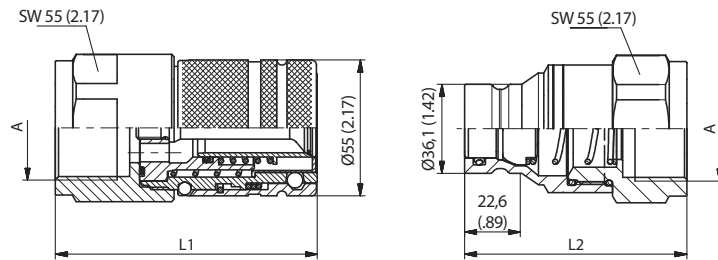
Berstdruck
800 bar / 80 MPa / 11603 PSI (Muffe)
800 bar / 80 MPa / 11603 PSI (Stecker)
800 bar / 80 MPa / 11603 PSI (gekuppelt)

Der angegebene Betriebsdruck bezieht sich nur auf die Kupplung und ist abhängig von den gewählten Anschlussarten.

Material
Stahl

Oberfläche
Zink/Nickel

FF/FU **Standard-Dichtungswerkstoff(e)**
NBR (Buna-N®), PTFE



Maße entsprechen ISO 16028.

Alle Abmessungen in mm (inch).

Anschluss A	Abmessungen (mm/in)				Muffe		Gewicht (g/oz) ca. per Stück	Stecker		Gewicht (g/oz) ca. per Stück
	ØD2	L1	L2	L3	L4	VOSWINKEL Bestellnummern		VOSWINKEL Bestellnummern		
						STAUFF Bestellbezeichnungen		STAUFF Bestellbezeichnungen		
Innengewinde entsprechend DIN 3852-2 - ANSI B 1.20.3 - SAE J1926-1										
	G 1"	106	90		18	FH25-1-IGF16	1417	FH25-2-IGF16	815	
		4.17	3.54		.71	QRC-FH-25-F-G16-BT-W3	3117.40	QRC-FH-25-M-G16-BT-W3	1793.00	
	G 1" 1/4	106	90		20	FH25-1-IGF20	1301	FH25-2-IGF20	714	
		4.17	3.54		.79	QRC-FH-25-F-G20-BT-W3	2862.20	QRC-FH-25-M-G20-BT-W3	1570.80	
	G 1" 1/2	106	95,6		22	FH25-1-IGF24	1233	FH25-2-IGF24	704	
		4.17	3.76		.87	QRC-FH-25-F-G24-BT-W3	2712.60	QRC-FH-25-M-G24-BT-W3	1548.80	
	NPTF 1" 1/4-11 1/2	106	90			FH25-1-INF20	1337	FH25-2-INF20	736	
		4.17	3.54			QRC-FH-25-F-NF20-BT-W3	2941.40	QRC-FH-25-M-NF20-BT-W3	1619.20	
	UN 1" 5/16 - 12	106	90		19	FH25-1-IUF16	1405	FH25-2-IUF16	808	
		4.17	3.54		.75	QRC-FH-25-F-U16-BT-W3	3091.00	QRC-FH-25-M-U16-BT-W3	1777.60	
	UN 1" 5/8 - 12	106	90		19	FH25-1-IUF20	1321	FH25-2-IUF20	720	
		4.17	3.54		.75	QRC-FH-25-F-U20-BT-W3	2906.20	QRC-FH-25-M-U20-BT-W3	1584.00	



Betriebsdruck
300 bar / 30 MPa / 4351 PSI

Berstdruck
1000 bar / 100 MPa / 14504 PSI (Muffe)
1000 bar / 100 MPa / 14504 PSI (Stecker)
1000 bar / 100 MPa / 14504 PSI (gekuppelt)

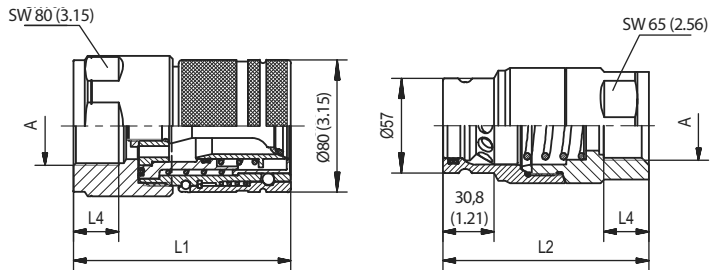
Der angegebene Betriebsdruck bezieht sich nur auf die Kupplung und ist abhängig von den gewählten Anschlussarten.

Material
Stahl

Oberfläche
Zink/Nickel

Standard-Dichtungswerkstoff(e)
NBR (Buna-N®), PTFE, PU

Maße entsprechen ISO 16028.



FF/FU

Alle Abmessungen in mm (inch).

	Anschluss A	Abmessungen (mm/inch)				Muffe		Gewicht (g/oz) ca.	Stecker		Gewicht (g/oz) ca.
		ØD2	L1	L2	L3	L4	VOSWINKEL Bestellnummern		per Stück	VOSWINKEL Bestellnummern	
Innengewinde entsprechend ISO 3852-2 - ANSI B 1.20.3 - SAE J1926-1											
	G" 1 1/4	131,6	124,6		21,5	FX38-1-IGF20	3884	FX38-2-IGF20	2186		
		5,18	4,91		,85	QRC-FX-38-F-G20-S1-W3	8544,80	QRC-FX-38-M-G20-BT-W3	4809,20		
	G 1" 1/2	131,6	124,6		23	FX38-1-IGF24	3791	FX38-2-IGF24	2099		
		5,18	4,91		,89	QRC-FX-38-F-G24-S1-W3	8340,20	QRC-FX-38-M-G24-BT-W3	4617,80		
	NPTF 1" 1/4- 11 1/2	131,6	124,6			FX38-1-INF20	3905	FX38-2-INF20	2211		
		5,18	4,91			QRC-FX-38-F-NF20-S1-W3	8591,00	QRC-FX-38-M-NF20-BT-W3	4864,20		
	NPTF 1" 1/2- 11 1/2	131,6	124,6			FX38-1-INF24	3812	FX38-2-INF24	2168		
		5,18	4,91			QRC-FX-38-F-NF24-S1-W3	8386,40	QRC-FX-38-M-NF24-BT-W3	4769,60		
	UN 1" 5/8-12	131,6	124,6		19	FX38-1-IUF20	3877	FX38-2-IUF20	2185		
		5,18	4,91		,75	QRC-FX-38-F-U20-S1-W3	8529,40	QRC-FX-38-M-U20-BT-W3	4807,00		
	UN 1" 7/8-12	131,6	124,6		19	FX38-1-IUF24	3761	FX38-2-IUF24	2103		
		5,18	4,91		,75	QRC-FX-38-F-U24-S1-W3	8274,20	QRC-FX-38-M-U24-BT-W3	4626,60		



VOSWINKEL Steckkupplungen



Serie FH 51 · BG 14 · Nennweite 51

Betriebsdruck
250 bar / 25 MPa / 3626 PSI

Berstdruck
1000 bar / 100 MPa / 14500 PSI (Muffe)
1000 bar / 100 MPa / 14500 PSI (Stecker)
1000 bar / 100 MPa / 14500 PSI (gekuppelt)

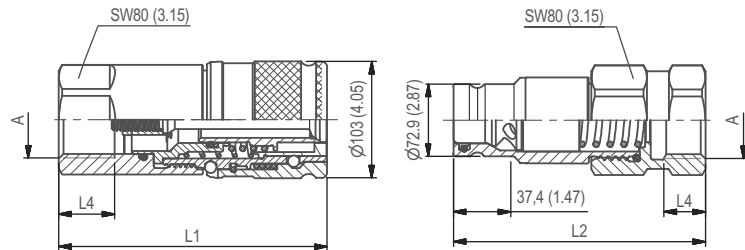
Der angegebene Betriebsdruck bezieht sich nur auf die Kupplung und ist abhängig von den gewählten Anschlussarten.

Material
Stahl

Oberfläche
verzinkt und dickschichtpassiviert (Chrom III)

FF/FU

Standard-Dichtungswerkstoff(e)
NBR (Buna-N®)

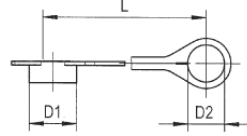
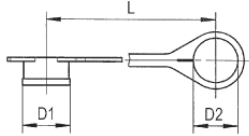


Maße entsprechen ISO 16028.

Alle Abmessungen in mm (inch).

Anschluss A	Abmessungen (^{mm} / _{in})				Muffe		Gewicht (^{kg} / _{oz}) ca. per Stück	Stecker		Gewicht (^{kg} / _{oz}) ca. per Stück
	ØD2	L1	L2	L3	L4	VOSWINKEL Bestellnummern		STAUFF Bestellbezeichnungen	VOSWINKEL Bestellnummern	
Innengewinde entsprechend DIN 3852-2-A - ANSI B 1.20.3										
G 2"		147,4	173		24	FH51-1-IGF32	5500	FH51-2-IGF32	4890	
		5.80	6.81		.94	QRC-FH-51-F-G32-BT-W66I	12100.00	QRC-FH-51-M-G32-BT-W66I	10758.00	
NPTF 2" -11 1/2		147,4	173			FH51-1-INF32	5400	FH51-2-INF32	4790	
		5.80	6.81			QRC-FH-51-F-NF32-BT-W66I	11880.00	QRC-FH-51-M-NF32-BT-W66I	10538.00	





Abmessungen (^{mm} / _{in})			Material	Staubkappe für Kupplungsstecker	
D1	D2	L		VOSWINKEL Bestellnummern	STAUFF Bestellbezeichnungen
28	24	170	Kunststoff (Rot)	FH06-0-RT001	
1.10	.94	6.69		QRC-FH-06-DM-24-K-RD	
32	30	115	Kunststoff (Rot)	FH10-0-RT001	
1.26	1.18	4.53		QRC-FH-10-DM-30-K-RD	
38	35,5	135	Kunststoff (Rot)	FH12-0-RT001	
1.50	1.40	5.31		QRC-FH-12-DM-36-K-RD	
42	30	220	Kunststoff (Rot)	FH16-0-RT001	
1.65	1.18	8.66		QRC-FH-16-DM-30-K-RD	
48	45,5	150	Kunststoff (Rot)	FH19-0-RT001	
1.89	1.79	5.91		QRC-FH-19-DM-46-K-RD	
46	51	290	Kunststoff (Rot)	FH25-0-RT001	
1.81	2.01	11.42		QRC-FH-25-DM-51-K-RD	

Abmessungen (^{mm} / _{in})			Material	Staubstecker für Kupplungsmuffe	
D1	D2	L		VOSWINKEL Bestellnummern	STAUFF Bestellbezeichnungen
34	24	170	Kunststoff (Rot)	FH06-9-RT001	
1.34	.94	6.69		QRC-FH-06-DF-24-K-RD	
38	30	130	Kunststoff (Rot)	FH10-9-RT001	
1.50	1.18	5.12		QRC-FH-10-DF-30-K-RD	
45	35,5	140	Kunststoff (Rot)	FH12-9-RT001	
1.77	1.40	5.51		QRC-FH-12-DF-36-K-RD	
46	30	225	Kunststoff (Rot)	FH16-9-RT001	
1.81	1.18	8.86		QRC-FH-16-DF-30-K-RD	
62	45,5	170	Kunststoff (Rot)	FH19-9-RT001	
2.44	1.79	6.69		QRC-FH-19-DF-46-K-RD	
62	51	290	Kunststoff (Rot)	FH25-9-RT001	
2.44	2.01	11.42		QRC-FH-25-DF-51-K-RD	

FF/FU

Außer den oben angegebenen Standardfarben sind die Staubschutzteile noch in den Farben Blau, Grün, Gelb und Schwarz lieferbar. Bitte ersetzen Sie den VOSWINKEL Farbschlüssel RT durch BL, GN, GE und SW und den STAUFF Farbschlüssel RD durch BU, GN, YE und BK.
 Other Größen on request.

